

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 9. června 2011 — Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE v. Evropská centrální banka

(Věc C-401/09) ⁽¹⁾

(„Kasační opravný prostředek — Přípustnost — Plná moc — Konsorcium — Veřejné zakázky — Vyjednávací řízení — Poskytování informačního poradenství a služeb informačního rozvoje — Odmítnutí nabídky — Jednací řád Tribunálu — Právní zájem na podání žaloby — Důvod vyloučení — Povolení předepsané vnitrostátním právem — Povinnost odůvodnění“)

(2011/C 226/05)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (zástupce: N. Korogiannakis, dikigoros)

Žalovaná: Evropská centrální banka (zástupci: F. von Lindeiner a G. Gruber, zmocněnci)

Předmět

Kasační opravný prostředek podaný proti usnesení Soudu prvního stupně (čtvrtého senátu) ze dne 2. července 2009 ve věci T-279/06, Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE v. Evropská centrální banka (ECB), kterým se zamítá návrh na zrušení rozhodnutí Evropské centrální banky (ECB) ze dne 31. července 2006, kterým se odmítá nabídka podaná žalobkyní v rámci vyjednávacího řízení pro poskytování informačního poradenství a služeb informačního rozvoje ECB (Úř. věst. 2005, S 137-135345), jakož i rozhodnutí o přidělení zakázky jinému uchazeči

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Společnosti Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 11, 16.1.2010

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 9. června 2011 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Supremo Tribunal de Justiça — Portugalsko) — José Maria Ambrósio Lavrador, Maria Cândida Olival Ferreira Bonifácio v. Companhia de Seguros Fidelidade-Mundial SA

(Věc C-409/09) ⁽¹⁾

(„Pojištění občanskoprávní odpovědnosti z provozu motorových vozidel — Směrnice 72/166/EHS, 84/5/EHS a 90/232/EHS — Právo na náhradu škody z povinného pojištění občanskoprávní odpovědnosti z provozu motorových vozidel — Podmínky pro omezení — Podíl poškozeného na škodě, která mu vznikla — Odpovědnost za škodlivý následek — Ustanovení použitelná na třetí nezletilou osobu, která je v rámci nehody poškozeným“)

(2011/C 226/06)

Jednací jazyk: portugalsština

Předkládající soud

Supremo Tribunal de Justiça

Účastníci původního řízení

Navrhovatelé: José Maria Ambrósio Lavrador, Maria Cândida Olival Ferreira Bonifácio

Odpůrkyně: Companhia de Seguros Fidelidade-Mundial SA

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Supremo Tribunal de Justiça — Výklad článku 1 třetí směrnice Rady 90/232/EHS ze dne 14. května 1990 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se pojištění občanskoprávní odpovědnosti z provozu motorových vozidel (Úř. věst. L 129, s. 33; Zvl. vyd. 06/01, s. 249) — Rozsah pokrytí povinného pojištění ve prospěch třetích osob — Ustanovení použitelná na třetí nezletilé osoby, které jsou v rámci nehody poškozenými

Výrok

Směrnice Rady 72/166/EHS ze dne 24. dubna 1972 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se pojištění občanskoprávní odpovědnosti z provozu motorových vozidel a kontroly povinnosti uzavřít pro případ takové odpovědnosti pojištění, druhá směrnice Rady 84/5/EHS ze dne 30. prosince 1983 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se pojištění občanskoprávní odpovědnosti z provozu motorových vozidel a třetí směrnice Rady 90/232/EHS ze dne 14. května 1990 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se pojištění občanskoprávní odpovědnosti z provozu motorových vozidel musejí být vykládány v tom smyslu, že nebrání vnitrostátním ustanovením spadajícím pod právo občanskoprávní odpovědnosti, která na základě individuálního posouzení vylučného či částečného podílu poškozeného v rámci nehody na škodě, která

mu vznikla, umožňují vyloučit či omezit právo tohoto poškozeného požadovat poskytnutí náhrady škody z titulu pojištění občanskoprávní odpovědnosti motorového vozidla, které se nehody účastnilo.

(¹) Úř. věst. C 11, 16.1.2010.

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 9. června 2011 — Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya (C-465/09 P a C-468/09 P), Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava (C-466/09 P a C-469/09 P), Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa (C-467/09 P a C-470/09 P) v. Evropská komise, Comunidad Autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco, Comunidad Autónoma de la Rioja, Confederación Empresarial Vasca (Confebask)

(Spojené věci C-465/09 P až C-470/09 P) (¹)

(„Kasační opravný prostředek — Státní podpory — Žaloba na neplatnost — Rozhodnutí o zahájení formálního vyšetřovacího řízení podle čl. 88 odst. 2 ES — Pozdější konečná rozhodnutí konstatující neslučitelnost režimů státních podpor zavedených Španělskem v roce 1993 ve prospěch některých nově založených podniků v provinciích Álava, Vizcaya a Guipúzcoa se společným trhem — Osвобоzení od korporáční daně — Překážka věci zahájené — Pojem „schválená podpora“ — Legitimní očekávání — Dodržení přiměřené lhůty — Neoznámení“)

(2011/C 226/07)

Jednací jazyk: španělština

Účastníci řízení

Účastníci řízení podávající kasační opravný prostředek: Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya (C-465/09 P a C-468/09 P), Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava (C-466/09 P a C-469/09 P), Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa (C-467/09 P a C-470/09 P) (zástupci: I. Sáenz-Cortabarría Fernández a M. Morales Isasi, abogados)

Další účastníci řízení: Evropská komise (zástupci: F. Castillo de la Torre a C. Urraca Caviedes, zmocněnci), Comunidad autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco (zástupci: I. Sáenz-Cortabarría Fernández a M. Morales Isasi, abogados), Comunidad autónoma de La Rioja (zástupci: J. Criado Gámez a M. Martínez Aguirre, abogados), Confederación Empresarial Vasca (Confebask)

Vedlejší účastník podporující žalobce: Španělské království (zástupce: N. Díaz Abad)

Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Soudu prvního stupně (pátého rozšířeného senátu) ze dne 9. září

2009, Diputación Foral de Álava a další v. Komise (T-30/01 až T-32/01, T-86/02 až T-88/02), kterým Soud rozhodl ve spojených věcech T-30/01 až T-32/01, že již není důvodné rozhodovat o návrhu na zrušení rozhodnutí Komise ze dne 28. listopadu 2000 o zahájení řízení podle čl. 88 odst. 2 ES ohledně daňových zvýhodnění poskytovaných na základě ustanovení přijatých ze strany Diputación Foral de Álava, Diputación Foral de Guipúzcoa a Diputación Foral de Vizcaya ve formě vynětí z povinnosti platit korporáční daň některým nově založeným podnikům, a ve věcech T-86/02 až T-88/02 zamítl návrh na zrušení rozhodnutí Komise 2003/28/ES, 2003/86/ES a 2003/192/ES ze dne 20. prosince 2001 o režimech státních podpor zavedených Španělskem v roce 1993 ve prospěch některých nově založených podniků v provinciích Álava (T-86/02), Vizcaya (T-87/02) a Guipúzcoa (T-88/02) (Úř. věst. 2003, L 17, s. 20; Úř. věst. 2003, L 40, s. 11, a Úř. věst. 2003, L 77, s. 1) ve formě vynětí z povinnosti platit korporáční daň.

Výrok

- 1) Kasační opravné prostředky se zamítají.
- 2) Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya, Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava, Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa a Comunidad autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco se rovným dílem ukládá náhrada nákladů řízení spojených s těmito kasačními opravnými prostředky.
- 3) Španělské království ponese vlastní náklady řízení.

(¹) Úř. věst. C 37, 13.2.2011.

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 9. června 2011 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Symvoulio tis Epikrateias — Řecko) — Eleftheri tileorasi A.E. „ALTER CHANNEL“, Konstantinos Giannikos v. Ypourgos Typou kai Meson mazikis Enimerosis kai, Ethniko Symvoulio Radiotileorasis

(Věc C-52/10) (¹)

(„Směrnice 89/552/EHS — Televizní vysílání — Článek 1 písm. d) — Pojem „klamavá reklama“ — Úmyslná povaha — Předvedení zákroku estetické stomatologie v průběhu televizního pořadu“)

(2011/C 226/08)

Jednací jazyk: řečtina

Předkládající soud

Symvoulio tis Epikrateias